



# DB Series | Vacuums

Parts & Operations Manual

Manuel de pièces et d'opérations



Serial Number / Numéro de série :

Date of Purchase / Date d'achat :

Distributor Name / Nom du distributeur :



# SAFETY INFORMATION

## Safety precautions

*Read the “User Manual” carefully before start-up and use or before performing maintenance or any other work on the machine.*

*! WARNING: Rigorously follow all the instructions in this Manual (in particular those marked “Danger!” and “Warning!”). Also respect the labels applied to the machine. The Manufacturer declines all liability for injury to persons or damage to property resulting from failure to follow instructions.*

- DANGER: Failure to read and observe all DANGER statements could result in severe bodily injury or death. Read and observe all DANGER statements found in your Owner's Manual and on your machine.
- WARNING: Failure to read and observe all WARNING statements could result in injury to you or to other personnel; property damage could occur as well. Read and observe all WARNING statements found in your Owner's Manual and on your machine.
- CAUTION: Failure to read and observe all CAUTION statements could result in damage to the machine or to other property. Read and observe all CAUTION statements found in your Owner's Manual and your machine.
- DANGER: Failure to read the Owner's Manual prior to operating or attempting any service or maintenance procedure to your machine could result in injury to you or to other personnel; damage to the machine or to other property could result as well. You must have training in the operation of this machine before using it. If you or your operator(s) cannot read English, have this manual explained fully before attempting to operate this machine.
- DANGER: Operating a machine that is not completely or fully assembled could result in injury or property damage. Do not operate this machine until it is completely assembled. Inspect the machine carefully before operation. Use only as described in this manual. Use only the manufacturer's recommended attachments.
- DANGER: Machines can cause an explosion when operated near flammable materials and vapors. Do not use this machine with or near fuels, grain dust, solvents, thinners, or other flammable materials.
- DANGER: Do not pick up flammable fluids, dust or vapors.
- DANGER: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury, do not pick up liquids (*DB3 and DB4 only*).
- DANGER: Do not vacuum anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- DANGER: This machine is not suitable for picking up health endangering dust.
- DANGER: Using a machine with a damaged power cord could result in an electrocution. Do not use the machine if the power cord is damaged. Do not use the electrical cord to move the machine. Keep cord away from heated surfaces. Do not unplug by pulling on the cord; grasp the plug, not the cord. Turn off all controls before unplugging. Do not close a door on cord or pull around sharp edges or corners.
- DANGER: Electrocution could occur if maintenance and repairs are performed on a unit that is not properly disconnected from the power source. Disconnect the power supply before attempting any maintenance or service.
- Warning: Operating a machine without observing all labels, decals, etc., could result in injury or damage. Read all machine labels before attempting to operate the machine. Make sure all of the labels are attached or fastened to the machine. Get replacement labels and decals from the manufacturer's distributor.
- Warning: Electrical components can “short-out” if exposed to water or moisture. Keep the electrical components of the machine dry. Always store the machine in a dry area.
- Warning: Use of this machine to move other objects or to climb on could result in injury to the operator or damage to the machine. Do not use this machine as a step or furniture. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Warning: Moving parts of this machine can cause injury and/or damage. Keep hands, feet, loose clothing, hair, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts.
- Warning: Electrocution could occur if you handle the plug or appliance with wet hands. Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Warning: Do not use without dust bag and or filters in place.
- Warning: Rotating fan blades inside the cover. Before opening cover, switch off machine. Wait until the fan/brush stops completely or dust and debris may be ejected.

- Warning: If the machine is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to an Authorized service center.
- Warning: Damage could occur to machine if openings are blocked. Do not put any object into openings. Do not use any opening blocked: keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Warning: Injury could occur to the operator or the machine if used without the dust bag and/or filters in place. Do not use the machine without the dust bag and/or filters in place.
- Warning: Injury to the operator and/or damage to the machine could occur when cleaning on stairs, unless caution is used. Use extreme caution when cleaning on stairs.
- Warning: To reduce the risk of electrical shock, always use a 3-wire electrical system connected to the electrical ground. Whenever possible connect the machine to an outlet protected by a ground fault interrupter (GFCI). See “Grounding Instructions.”

## 120 Volt Machine Instructions For Connection To The Power Supply And The Electrical Ground (FOR DB4, DB7, AND DB24 MODELS)

This machine must be connected to the electrical ground to protect the operator from electrical shock. The machine has an approved power cord with three conductors and a plug with three terminals. Connect the plug to a receptacle that has three holes and is connected to the electrical ground. The green (or green and yellow) conductor in the cord is the ground wire. Never connect this wire to any terminal other than the ground terminal.

This machine uses a 120 volt AC 60 cycle electrical circuit. Make sure you have the correct frequency and voltage before connecting the power cord to an outlet. The machine has a plug as shown in Figure 1. If a receptacle connected to the electrical ground as shown in Figure 1 is not available, have one installed by an electrical contractor. Do not use an adapter.

- Warning: To reduce the risk of electrical shock, protect the machine from rain. Keep the machine in a dry area.
- Warning: To reduce the risk of electrical shock, always use a 3-wire electrical system connected to the electrical ground. Whenever possible connect the machine to an outlet protected by a ground fault interrupter (GFCI).
- Warning: Do not cut, remove or break the ground pin. If the outlet does not fit the plug, consult your electrical contractor.
- Warning: Have worn, cut or damaged cords and plugs replaced by an authorized service person.
- Warning: If it becomes necessary to use an extension cord to reach an electrical outlet, you must use one that is at least one size larger in wire size. Such as a power cord that is marked 12/3 would need to use an extension cord that is marked 10/3. Do not use an extension cord that is undersized.

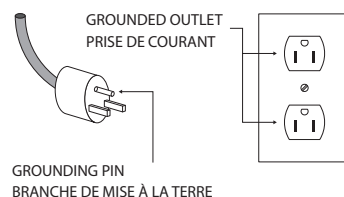
## GROUNDING INSTRUCTIONS (FOR DB4, DB7, AND DB24 MODELS)

**IMPORTANT:** Improper grounding method can result in a risk of electrical shock. This equipment shall not be used with any extension cord.

DB vacuums must be connected to a properly grounded outlet only. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of shock. DB vacuums are equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

**WARNING:** Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. **RATED LESS THAN 15 AMPERES AND INTENDED FOR USE ON A NOMINAL 120-VOLT SUPPLY CIRCUIT:** the DB vacuums have a grounding attachment plug that looks like the plug illustrated. Make sure that the vacuum is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adaptor should be used with these vacuums.

### GROUNDING INSTRUCTIONS DIRECTIVES DE MISE À LA TERRE

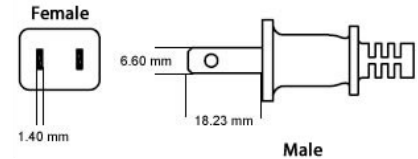


## SERVICING OF DOUBLE-INSULATED APPLIANCES (FOR DB3 MODEL ONLY)

A double insulated appliance is marked with one or more of the following: the words “DOUBLE INSULATION” or “DOUBLE INSULATED” or the double insulation symbol (square within a square).



In a double insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance. Servicing a double insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double insulated appliance must be identical to the parts they replace.



## IMPORTANT INSTRUCTIONS

- Before use, the equipment must be correctly assembled with all of its components.
- Check that the electrical outlet is correct for use with the plug on the machine.
- Before connecting, check that the specified motor voltage corresponds to the main voltage available.
- Never use the equipment near flammable, explosive or toxic substances: sparks from the motor could cause dangerous reactions.
- Always unplug the machine from the electrical outlet when leaving machine unattended or before attempting any repair.
- Service and repair should be done by qualified personnel only. Use only original manufacturer's replacement parts.

## Operation

*This machine is a commercial vacuum designed for wet or dry pick up. And must be stored in a dry location.*

- Machines with dual or triple vac motors can be run together or independently as the job requires.
- Dry soil can be vacuumed directly into the tank or into a disposable paper bag fitted onto the vacuum inlet.
- *\*Only for DB7 and DB24 models:* For wet pick-up, remove polyester filter. The machine is equipped with a shut-off float. As the tank is filled to capacity, a float rises and seals the vac intake, causing a loss of vacuum. Switch off the vacuum when this happens and bring the machine to a drain.
- To empty the machine, either use the drain hose mounted on the back of the tank, or remove the motor head assembly and tilt the tank backwards on tipping models, or lift and dump out the contents of smaller units.
- With both wet and dry applications be sure to frequently clean the filter. This is especially true when the vacuum is being used with strippers and floor finish.
- To reduce the risk of fire, electric shock, or injury, do not pick up liquids (*DB3 and DB4 only*).

## After Use

1. Store the cord on the hook.
2. Store the appliance indoors, away from sources of heat.
3. This appliance is provided with an automatically reset thermal limiter to avoid damage to motor. If thermal limiter operates do one or more of the following:
  - Change the bag.
  - Clean or replace the cartridge filter.
  - Check hose and tank inlet for any obstructions.
  - Wait a few minutes for the thermal limiter to re-close the circuit.

## Periodic Checks

| Checks                                                                                       | Daily Operations | Weekly Operations | Six Monthly Operations |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------|------------------------|
| Check filter for wear, replace dirt saturated filters that do not respond to normal cleaning |                  |                   | X                      |
| Inspect gasket seals and replace those which have begun to leak                              |                  |                   | X                      |
| Examine carbon motor brushes and commutator                                                  |                  |                   | X                      |

## Servicing The Filter

The filter is accessed by lifting the head assembly off the tank. The Polyester filter assembly is easily removed by simply lifting the filter basket out of the tank. The cartridge filters they are removed very easily. First remove the filter retainer by turning the black knob 90 degrees counter-clockwise. The cartridge filter will then slide off of the support assembly.

- Be sure to frequently clean the filters.
- Allow filters to thoroughly air dry after washing them before returning them to the machine.
- Worn filters can affect vacuum performance. Replace the filters when they become worn out and normal cleaning will not restore vacuum performance.

## Servicing The Vac Motor

### Motor Replacement:

1. Disconnect power cord from power source.
2. To access the vac motor, remove the screws that attach the main cover to the head assembly and set the cover to one side.
3. Remove the screws that attach the inner cover to the head assembly and set aside.
4. Remove the carbon brush assembly by removing the 2 screws that attach it to the vac motor.
5. Slide off the carbon brush connector from the motor terminal.
6. Inspect armature commutator. If it is extremely pitted, grooved or not concentric then the motor will need to be replaced or sent to a qualified service center.
7. Reverse steps 6 through 4 to install new carbon brush and housing.
8. Repeat steps 4 through 7 for the other carbon brush.
9. Reverse steps 3 and 2 for re-assembly.
10. Test for proper operation.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**



# Vacuum Warranty

Dustbane Products Ltd.

Your new product from Dustbane Products Limited is covered by a full warranty from the date of purchase. This includes all new units and accessories (some exceptions apply) manufactured or supplied by Dustbane Products Limited and delivered to the original retail purchaser by an authorized Dustbane distributor.

Should your product have a defect in material or workmanship under normal use and care within the warranty period outlined below, Dustbane shall arrange to have the original product returned to our head office or to an authorized service center for repair, replacement or refund.

## WHAT IS COVERED

### Tanks

**ONE (1) YEAR** warranty on all equipment parts against defects in material and workmanship under normal use and care.

### Parts

**THREE (3) YEARS** warranty on all equipment parts against defects in material and workmanship under normal use and care.

### Labour

**ONE (1) YEAR** warranty on labour based on Dustbane's Labour Rates and equipment parts under normal use and care.

### Electrical Components

**ONE (1) YEAR** warranty on electrical components under normal use and adequate storage methods.

### Vac Motor

**ONE (1) YEAR OR UP TO 850 HOURS** warranty on vac motor under normal use and care.

### Wheels and Casters

**ONE (1) YEAR** warranty on equipment wheels and casters under normal use and care.

## WHAT IS NOT COVERED

The provisions of this Warranty shall not apply to:

- any unit of Dustbane Equipment which has been subject to misuse, negligence, accident, use of inappropriate accessories, parts or chemicals, or service by an unauthorized Dustbane repair depot.
- normal maintenance services and the replacement of service items (including but not limited to electric cord, painted parts, any rubber parts and springs, switch and bearings) made in connection with such services as required in the Dustbane Recommended Maintenance Schedule.
- travel time
- the following parts and/or accessories are **not covered** under the warranty:

|                |               |
|----------------|---------------|
| Rubber parts   | Springs       |
| Electric cord  | Painted parts |
| Switch         | Bearings      |
| Gaskets        | Filters       |
| External Hoses |               |



Use this card for quick access to your product information  
(information purposes only)

### WARRANTY CARD

Model Name: \_\_\_\_\_

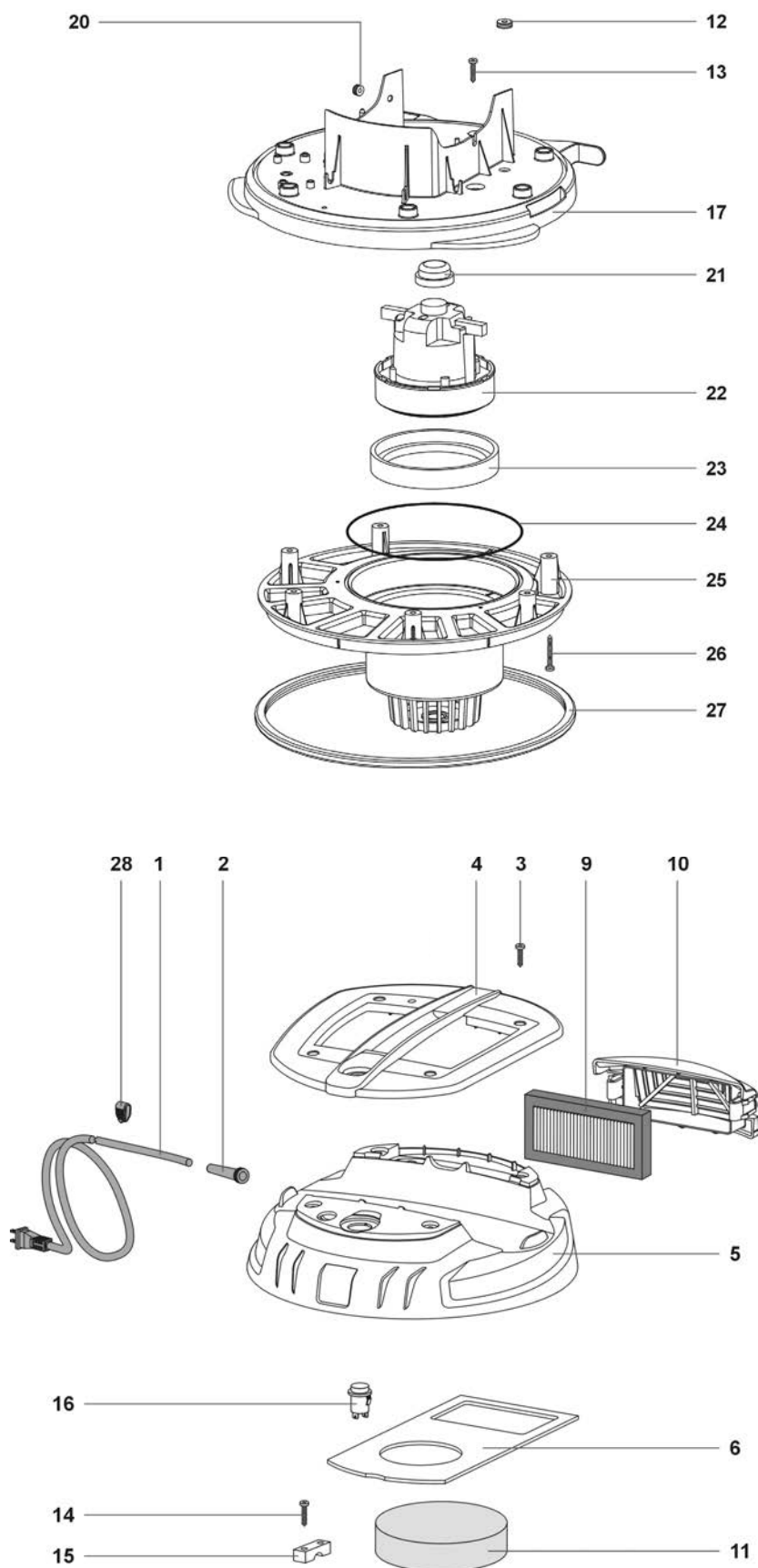
Model Number: \_\_\_\_\_

Serial Number: \_\_\_\_\_

Date of Purchase: \_\_\_\_\_

Purchased From: \_\_\_\_\_

## HEAD





## DB3 | *Dry Vacuum*

| HEAD |            |                                  |     |
|------|------------|----------------------------------|-----|
| Ref. | Part N.    | Description                      | Qty |
| 1    | 3MECB01727 | CABLE E.2X16AWG SJT MT8,5 N1-15  | 1   |
| 2    | 3MEVR28673 | STRAIN RELIEF                    | 1   |
| 3    | 3VTVT71960 | SCREW PAT TMT PHL M5X14 ZN BLACK | 4   |
| 4    | 3MPVR11943 | HANDLE DB3 VAC                   | 1   |
| 5    | 3MPVR11667 | COVER DB3 VAC                    | 1   |
| 6    | 3GUVR00404 | ADHESIVE GASKET COVER            | 1   |
| 9    | 3FTDP00506 | CARTRIDGE HEPA 140X70X20         | 1   |
| 10   | 3MPVR11757 | BRACKET DB3 VAC                  | 1   |
| 11   | 3FTDP40010 | FILTER PPI/80 D.115X20           | 1   |
| 12   | 3MEVR40111 | GUIDING SLIT W/LEO MEMBRANE      | 1   |
| 13   | 3VTVT71961 | SCREW PFU TMT PHL 5X20 BLACK     | 3   |
| 14   | 3VTVT71961 | SCREW PFU TMT PHL 5X20 BLACK     | 2   |
| 15   | 3MPVR28690 | CABLE CLAMP                      | 1   |
| 16   | 3MECI00651 | SWITCH BUTTON                    | 1   |
| 17   | 3MPVR11669 | MOTOR FASTENER                   | 1   |
| 20   | 3MEVR40111 | GUIDING SLIT W/MEMBRANE          | 1   |
| 21   | 3MPVR40559 | MOTOR FASTENER M30 D42X20        | 1   |
| 22   | 3MOMO00917 | MOTOR TS202 K 800W 120V 60HZ     | 1   |
| 23   | 3GUGO00505 | GASKET D.130 H=13                | 1   |
| 24   | 3GUGO40053 | O-RING SPONGE RUBBER D.4 D.190   | 1   |
| 25   | 3MPVR10300 | BASE                             | 1   |
| 26   | 3VTVT71966 | SCREW PAT TMT PHL 5X30 BLACK     | 6   |
| 27   | 3GUVR40077 | GASKET FOR BASE                  | 1   |
| 28   | 3MPVR06885 | CLIP BIG FIXING CABLE            | 1   |

## KIT BASKET



## TANK



## PAPER FILTER



## DB3 | *Dry Vacuum*

### KIT BASKET

| Ref. | Part N.    | Description | Qty |
|------|------------|-------------|-----|
| 1    | 3MPVR11521 | RING        | 1   |
| 2    | 3FTDP00750 | FILTER      | 1   |

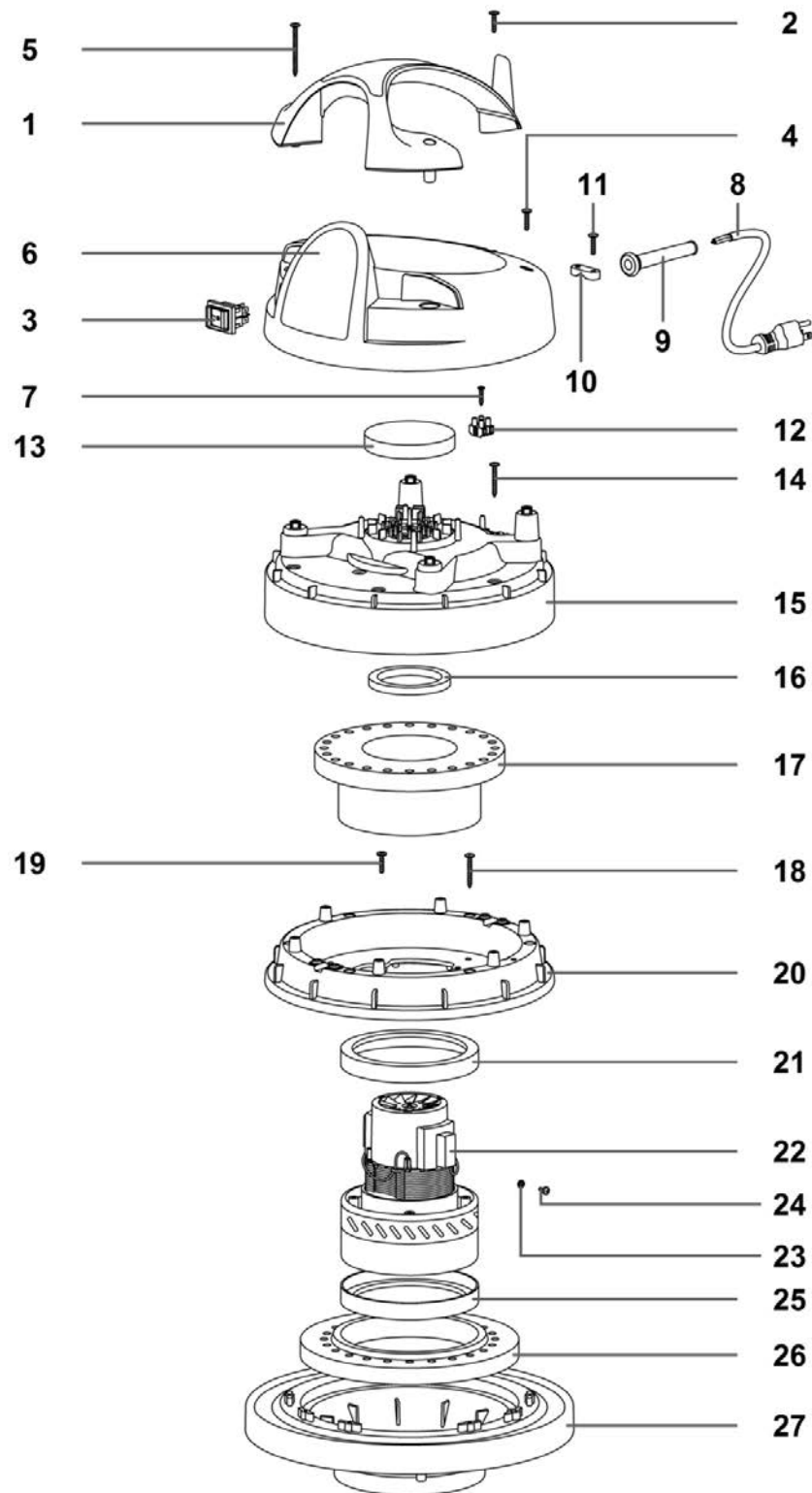
### TANK

| Ref. | Part N.    | Description                   | Qty |
|------|------------|-------------------------------|-----|
| 1    | 3PMVR04829 | TANK BLACK X HOOKS 210        | 1   |
| 2    | 3MPVR09972 | WHEEL BODY RUBBERISED         | 2   |
| 3    | 3MPVR40523 | WHEEL COVERS BLACK            | 2   |
| 4    | 3RTRT40033 | WHEEL D.50 GREY W/ PIVOT SOFT | 2   |
| 5    | 3MPVR40562 | DEFLECTOR                     | 1   |
| 6    | 3CHVR28735 | COMPLETE PLASTIC HOOK BLACK   | 2   |
| 7    | 3VTVR71992 | RIVET 4,8X17                  | 4   |

### FILTER

| Ref. | Part N.     | Description       | Qty |
|------|-------------|-------------------|-----|
| 1    | 3KTROI02732 | PAPER FILTER X 10 | 1   |

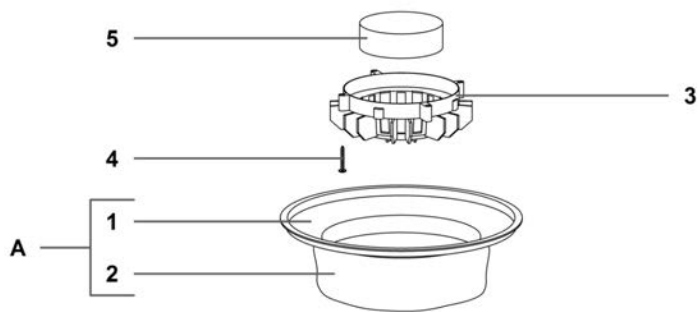
## HEAD



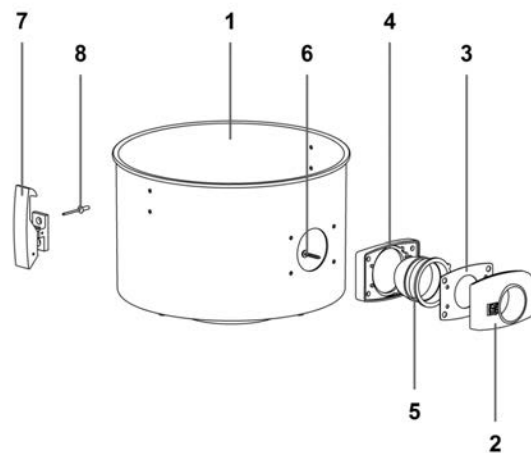
## DB4 | Dry Vacuum

| HEAD |            |                                   |     |
|------|------------|-----------------------------------|-----|
| Ref. | Part N.    | Description                       | Qty |
|      | 3FSVR00127 | CLAMP                             | 1   |
|      | 3MECB01830 | MOTOR WIRING 40CM POKE-IN UL      | 1   |
|      | 3MECB01686 | CONN.WIRE M.AWG-400-G/V-SP9-4,2   | 1   |
| 1    | 3MPVR13334 | HANDLE TOPPER 500 AZZURRO AU      | 1   |
| 2    | 3VTVT71961 | SCREW PFU TMT PHL 5X20 ZN NERA    | 1   |
| 3    | 3MECI72195 | ANTISPLASH SWITCH                 | 1   |
| 4    | 3VTVT71961 | SCREW PFU TMT PHL 5X20 ZN NERA    | 2   |
| 5    | 3VTVT40007 | SCREW PAT TMT PHL 5X55 BLACK      | 2   |
| 5    | 3MPVR11834 | COVER TOPPER 500 NE AU            | 1   |
| 7    | 3VTVT01453 | SCREW VITE TC PZ 4,2X16 ZN NERA   | 1   |
| 8    | 3MECV35825 | ELECTRIC CORD 3X16 AWG            | 1   |
| 9    | 3MEVR02216 | FAIR-LEAD LONG                    | 1   |
| 10   | 3MPVR28690 | CABLE CLAMP                       | 1   |
| 11   | 3VTVT71961 | SCREW PFU TMT PHL 5X20 ZN NERA    | 1   |
| 12   | 3MECB01155 | TERMINAL BOARD 300-500 3P AWG S/R | 1   |
| 13   | 3FTDP38064 | FILTER MTP/65 H=15 D.95           | 1   |
| 14   | 3VTVT71971 | SCREW PAT TMT PHL 5X35 BLACK      | 6   |
| 15   | 3MPVR13336 | COVERING 99 S/FORI AU AZZURRO     | 1   |
| 16   | 3MPVR38371 | WASHER H8 D85X65                  | 1   |
| 17   | 3FTDP38066 | FILTER PHONO H=75                 | 1   |
| 18   | 3VTVT71971 | SCREW PAT TMT PHL 5X35 BLACK      | 6   |
| 19   | 3VTVT71961 | SCREW PFU TMT PHL 5X20 ZN NERA    | 4   |
| 20   | 3MPVR08400 | MOTOR FASTENER 500 AU. NERO       | 1   |
| 21   | 3GUGO28683 | "L" GASKET W/O HOLES H=5,5        | 1   |
| 22   |            | MOTOR BD381 AU 1000W 120/60       | 1   |
| 23   | 3VTRS00393 | TOOTHED WASHER M4 UNI 8842        | 1   |
| 24   | 3VTVT01037 | SCREW TC CROSS M 4X8 UNI 7687     | 1   |
| 25   | 3GUGO28683 | "L" GASKET W/O HOLES H=5,5        | 1   |
| 26   | 3FTDP38067 | WASHER MTP 65MM 18D 230X145       | 1   |
| 27   | 3PMBA00116 | BASE 500 AU C/GUAR. NERO          | 1   |

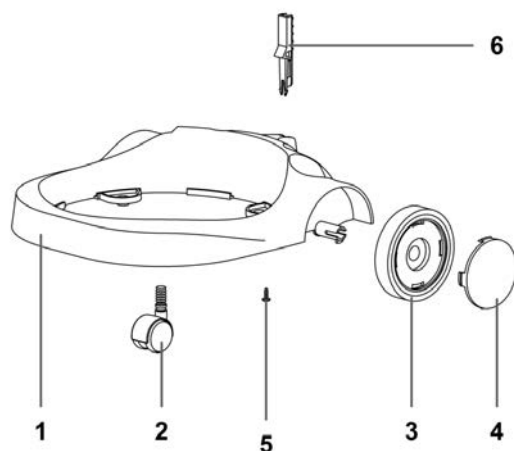
## FILTERING KIT



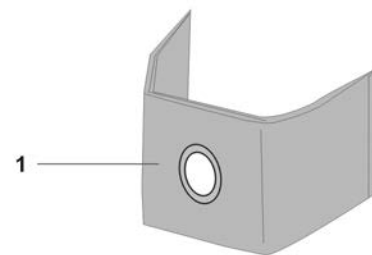
## TANK



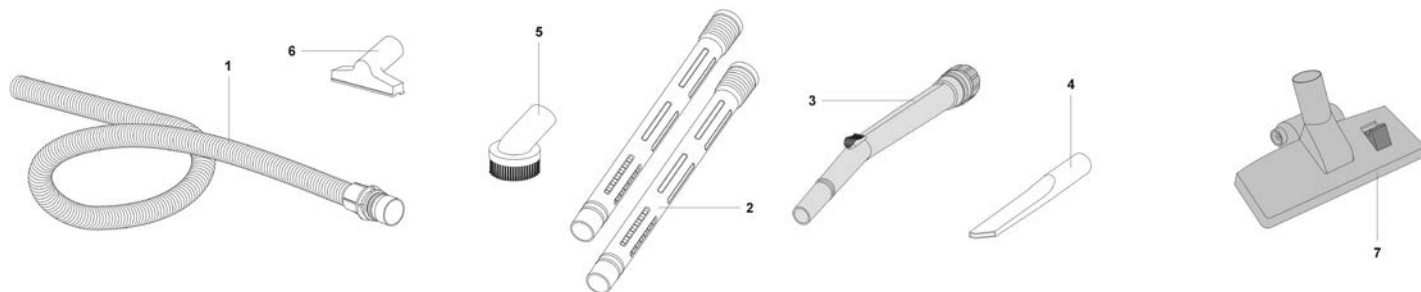
## TROLLEY



## PAPER FILTER



## KIT



| Ref. | Part N.    | Description       | Qty |
|------|------------|-------------------|-----|
| 1    | 3TBFX00704 | FLEX HOSE N2-3638 | 1   |
| 2    | 3LAFN28238 | WAND              | 2   |
| 3    | 3LAFN85073 | PISTOL GRIP       | 1   |
| 4    | 3SPPV28242 | CREVICE TOOL      | 1   |
| 5    | 3SPPV28243 | ROUND BRUSH       | 1   |
| 6    | 3MPVR00141 | UPHOLSTERY TOOL   | 1   |
| 7    | 3SPPV01990 | 2-IN-1 FLOOR TOOL | 1   |

## DB4 | Dry Vacuum

### FILTERING KIT

| Ref. | Part N.    | Description                  | Qty |
|------|------------|------------------------------|-----|
| A    | 3MPVR09568 | RING 500 W/POLY.FIL.H=75     | 1   |
| 1    | 3MPVR36522 | FILTER RING 500              | 1   |
| 2    | 3FTDP00451 | FILTER POLYESTER H=75 SAN    | 1   |
| 3    | 3MPVR28830 | BASKET FOR FILTER P.         | 1   |
| 4    | 3VTVT71971 | SCREW PAT TMT PHL 5X35 BLACK | 4   |
| 5    | 3FTDP00481 | FILTER PPI/20 D.115          | 1   |

### TANK

| Ref. | Part N.    | Description                  | Qty |
|------|------------|------------------------------|-----|
| 1    | 3PMVR06254 | DRUM PL.200/16D NE           | 1   |
| 2    | 3MPVR09033 | BL.PIPE UNION R155 C/PUL.AZ  | 1   |
| 3    | 3GUGO28701 | GASKET D.38                  | 1   |
| 4    | 3GUGO28736 | GASKET R 205 BLACK           | 1   |
| 5    | 3MPVR28696 | DEFLECTOR 99                 | 1   |
| 6    | 3VTVT71966 | SCREW PAT TMT PHL 5X30 BLACK | 4   |
| 7    | 3CHVR28735 | COMPLETE PLASTIC HOOK BLACK  | 2   |
| 8    | 3VTVR71992 | RIVET RIVET 4,8X17           | 4   |

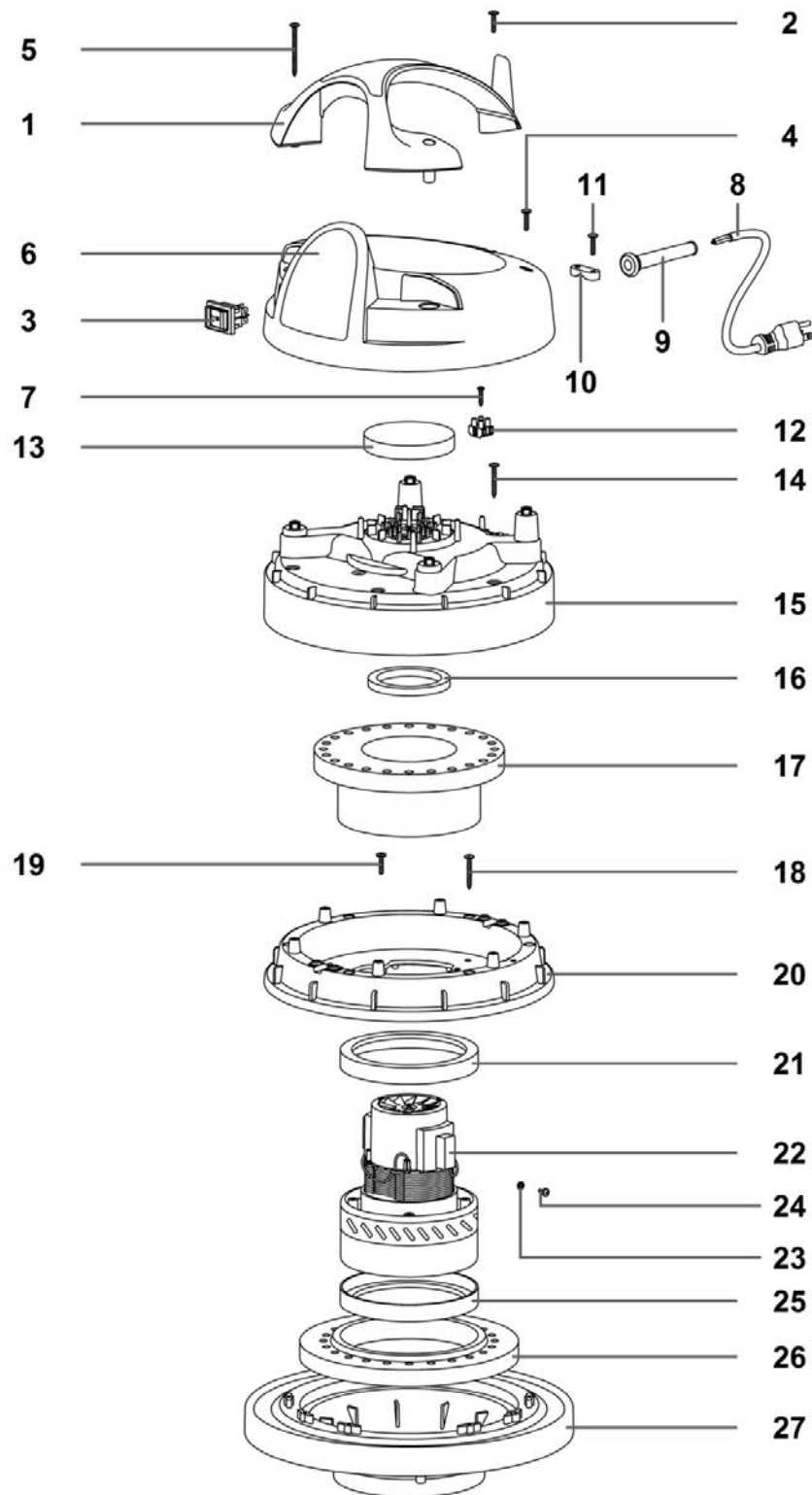
### TROLLEY

| Ref. | Part N.    | Description                        | Qty |
|------|------------|------------------------------------|-----|
| 1    | 3MPVR40522 | TROLLEYTROLLEY BODY 500 VEGAS BL   | 1   |
| 2    | 3RTRT42006 | TROLLEY BOX WHEEL                  | 2   |
| 3    | 3RTRT85778 | WHEEL BODY YES                     | 2   |
| 4    | 3MPVR40523 | WHEEL COVERING YES BLACK           | 2   |
| 5    | 3VTVT71960 | SCREW SCREW PAT TMT PHL 5X14 ZN    | 4   |
| 6    | 3MPVR11783 | EXTENSION INN. SPAZZOLA CARR.VEGAS | 1   |

### PAPER FILTER

| Ref. | Part N.    | Description       | Qty |
|------|------------|-------------------|-----|
| 1    | 3FTDP33284 | PAPER BAG 101/BOX | 1   |

## HEAD



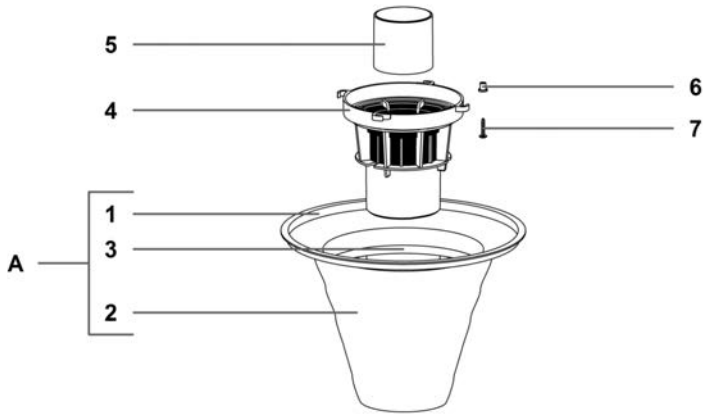


# DB7 | Wet/Dry Vacuum

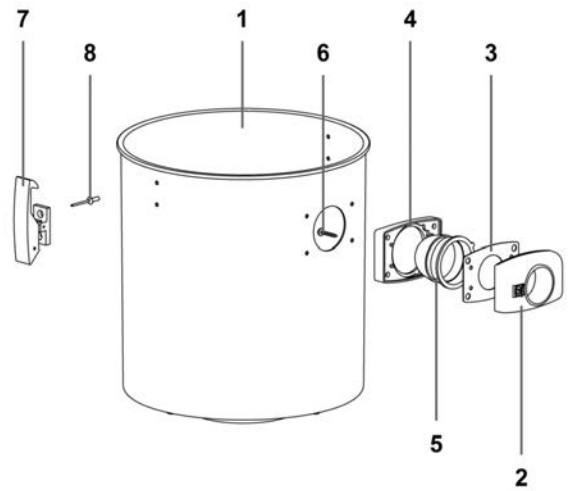
## HEAD

| Ref. | Part N.    | Description                       | Qty |
|------|------------|-----------------------------------|-----|
|      | 3FSVR00127 | CLAMP                             | 1   |
|      | 3MECB01830 | MOTOR WIRING 40CM POKE-IN UL      | 1   |
|      | 3MECB01686 | CONN.WIRE M.AWG-400-G/V-SP9-4,2   | 1   |
| 1    | 3MPVR13334 | HANDLE TOPPER 500 AZZURRO AU      | 1   |
| 2    | 3VTVT71961 | SCREW PFU TMT PHL 5X20 ZN NERA    | 1   |
| 3    | 3MECI72195 | ANTISPLASH SWITCH                 | 1   |
| 4    | 3VTVT71961 | SCREW PFU TMT PHL 5X20 ZN NERA    | 2   |
| 5    | 3VTVT40007 | SCREW PAT TMT PHL 5X55 BLACK      | 2   |
| 5    | 3MPVR11834 | COVER TOPPER 500 NE AU            | 1   |
| 7    | 3VTVT01453 | SCREW VITE TC PZ 4,2X16 ZN NERA   | 1   |
| 8    | 3MECV35825 | ELECTRIC CORD 3X16 AWG            | 1   |
| 9    | 3MEVR02216 | FAIR-LEAD LONG                    | 1   |
| 10   | 3MPVR28690 | CABLE CLAMP                       | 1   |
| 11   | 3VTVT71961 | SCREW PFU TMT PHL 5X20 ZN NERA    | 1   |
| 12   | 3MECB01155 | TERMINAL BOARD 300-500 3P AWG S/R | 1   |
| 13   | 3FTDP38064 | FILTER MTP/65 H=15 D.95           | 1   |
| 14   | 3VTVT71971 | SCREW PAT TMT PHL 5X35 BLACK      | 6   |
| 15   | 3MPVR13336 | COVERING 99 S/FORI AU AZZURRO     | 1   |
| 16   | 3MPVR38371 | WASHER H8 D85X65                  | 1   |
| 17   | 3FTDP38066 | FILTER PHONO H=75                 | 1   |
| 18   | 3VTVT71971 | SCREW PAT TMT PHL 5X35 BLACK      | 6   |
| 19   | 3VTVT71961 | SCREW PFU TMT PHL 5X20 ZN NERA    | 4   |
| 20   | 3MPVR08400 | MOTOR FASTENER 500 AU. NERO       | 1   |
| 21   | 3GUGO28683 | "L" GASKET W/O HOLES H=5,5        | 1   |
| 22   | MOMO00909  | MOTOR BD381 AU 1000W 120/60       | 1   |
| 23   | 3VTRS00393 | TOOTHED WASHER M4 UNI 8842        | 1   |
| 24   | 3VTVT01037 | SCREW TC CROSS M 4X8 UNI 7687     | 1   |
| 25   | 3GUGO28683 | "L" GASKET W/O HOLES H=5,5        | 1   |
| 26   | 3FTDP38067 | WASHER MTP 65MM 18D 230X145       | 1   |
| 27   | 3PMBA00116 | BASE 500 AU C/GUAR. NERO          | 1   |

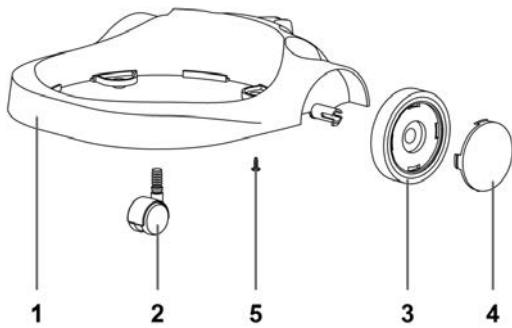
## FILTERING KIT



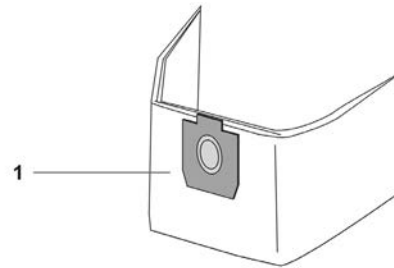
## TANK



## TROLLEY



## PAPER FILTER



# DB7 | Wet/Dry Vacuum

## FILTERING KIT

| Ref. | Part N.    | Description                      | Qty |
|------|------------|----------------------------------|-----|
| A    | 3KTRIO2943 | KIT RING+FILT+BASK. 500 C        | 1   |
| 1    | 3MPVR36522 | FILTER RING 500                  | 1   |
| 2    | 3FTDP00534 | FILTER POLY AN3-500 CON REG H230 | 1   |
| 3    | 3MPVR37038 | CONICAL BASKET 300               | 1   |
| 4    | 3MPVR40521 | NET ANTIFOAM BODY HIGH           | 1   |
| 5    | 3RCGR40008 | HIGH FLOAT 99 W/GASKET 37 SHA    | 1   |
| 6    | 3MPVR35796 | BUSHING PLASTIC SLEEVE D.8       | 4   |
| 7    | 3VTVT36751 | SCREW SCREW PAT TMT PHL 5X25     | 4   |

## TANK

| Ref. | Part N.    | Description                  | Qty |
|------|------------|------------------------------|-----|
| 1    | 3PMVR06256 | DRUM PL.500/27W C/Q NE       | 1   |
| 2    | 3MPVR09033 | BL.PIPE UNION R155 C/PUL.AZ  | 1   |
| 3    | 3GUGO28701 | GASKET D.38                  | 1   |
| 4    | 3GUGO28736 | GASKET R 205 BLACK           | 1   |
| 5    | 3MPVR28696 | DEFLECTOR 99                 | 1   |
| 6    | 3VTVT71966 | SCREW PAT TMT PHL 5X30 BLACK | 4   |
| 7    | 3CHVR28735 | COMPLETE PLASTIC HOOK BLACK  | 2   |
| 8    | 3VTVR71992 | RIVET RIVET 4,8X17           | 4   |

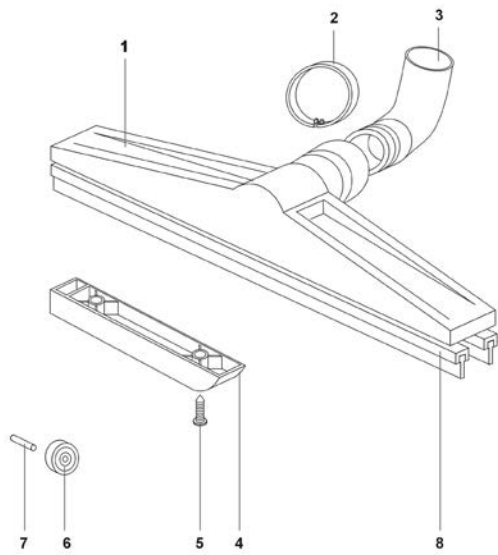
## TROLLEY

| Ref. | Part N.    | Description                      | Qty |
|------|------------|----------------------------------|-----|
| 1    | 3MPVR40522 | TROLLEYTROLLEY BODY 500 VEGAS BL | 1   |
| 2    | 3RTRT42006 | TROLLEY BOX WHEEL                | 2   |
| 3    | 3RTRT85778 | WHEEL BODY YES                   | 2   |
| 4    | 3MPVR40523 | WHEEL COVERING YES BLACK         | 2   |
| 5    | 3VTVT71960 | SCREW SCREW PAT TMT PHL 5X14 ZN  | 4   |

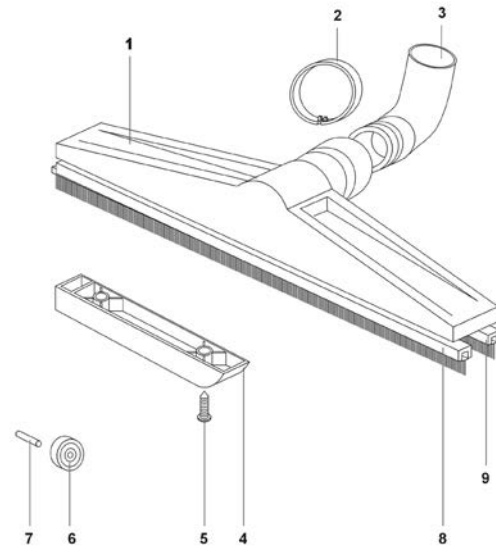
## PAPER FILTER

| Ref. | Part N.    | Description       | Qty |
|------|------------|-------------------|-----|
| 1    | 3FTDP72226 | PAPER BAG 101/BOX | 1   |

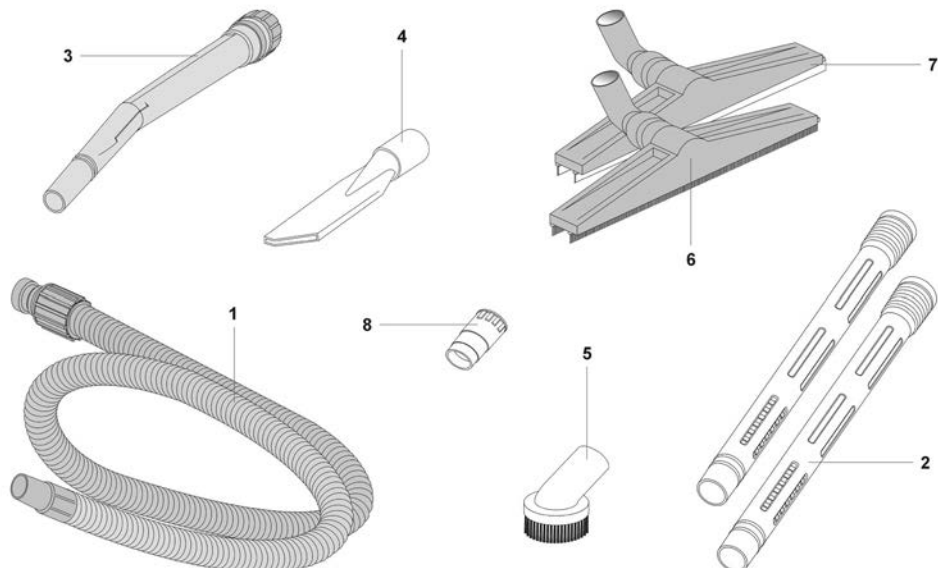
## DO ALL TOOL



## CARPET TOOL



## KIT



# DB7 | Wet/Dry Vacuum

## KIT

| Ref. | Part N.    | Description                     | Qty |
|------|------------|---------------------------------|-----|
| 1    | 3TBFX01166 | FLEXIBLE HOSE N2,5-3838G38 TYPE | 3   |
| 2    | 3LAFN43048 | WAND                            | 2   |
| 3    | 3MPVR43047 | PISTOL GRIP                     | 1   |
| 4    | 3SPPV00156 | CREVICE TOOL                    | 1   |
| 5    | 3SPPV43052 | ROUND BRUSH                     | 1   |
| 6    | 3SPPV43050 | CARPET TOOL                     | 1   |
| 7    | 3SPPV43051 | DO ALL TOOL                     | 1   |
|      | 3MPVR43049 | PVC ADAPTOR D.38                | 1   |

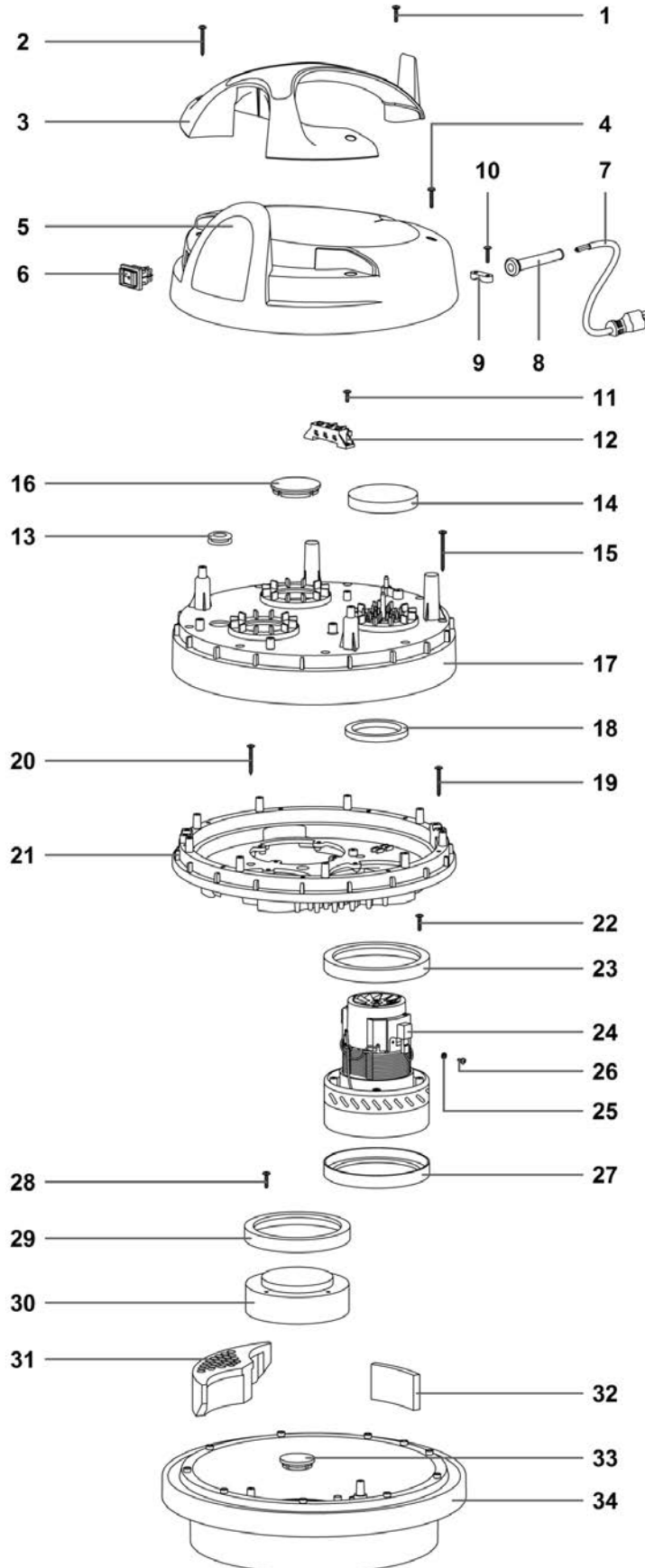
## CARPET TOOL

| Ref. | Part N.    | Description                     | Qty |
|------|------------|---------------------------------|-----|
| 1    | 3MPVR06726 | BRUSH BODY 400                  | 1   |
| 2    | 3MPVR49176 | ELASTIC RING NUT BRUSH 400      | 1   |
| 3    | 3MPVR02289 | BRUSH 400 ELBOW CLUTCH D.38     | 1   |
| 4    | 3MPVR06728 | WHEEL HOLDER SUPPORT BRUSH 400  | 2   |
| 5    | 3VTVT01193 | SCREW PAT TMT PHL 5X15 ZN BLACK | 4   |
| 6    | 3RTRT87117 | WHEEL D.25 BRUSH 300/400        | 2   |
| 7    | 3LAFN86068 | PIVOT 5 X 17,5 ZN               | 2   |
| 8    | 3SPPV76601 | STRIP L=395                     | 1   |
| 9    | 3SPPV76599 | GUIDE LIST W/STRIP L=395        | 1   |

## DO ALL TOOL

| Ref. | Part N.    | Description                     | Qty |
|------|------------|---------------------------------|-----|
| 1    | 3MPVR06726 | BRUSH BODY 400                  | 1   |
| 2    | 3MPVR49176 | ELASTIC RING NUT BRUSH 400      | 1   |
| 3    | 3MPVR02289 | BRUSH 400 ELBOW CLUTCH D.38     | 1   |
| 4    | 3MPVR06728 | WHEEL HOLDER SUPPORT BRUSH 400  | 2   |
| 5    | 3VTVT01193 | SCREW PAT TMT PHL 5X15 ZN BLACK | 4   |
| 6    | 3RTRT87117 | WHEEL D.25 BRUSH 300/400        | 2   |
| 7    | 3LAFN86068 | PIVOT 5 X 17,5 ZN               | 2   |
| 8    | 3MPVR38641 | GUIDE LIST W/WET L=395          | 2   |

## HEAD

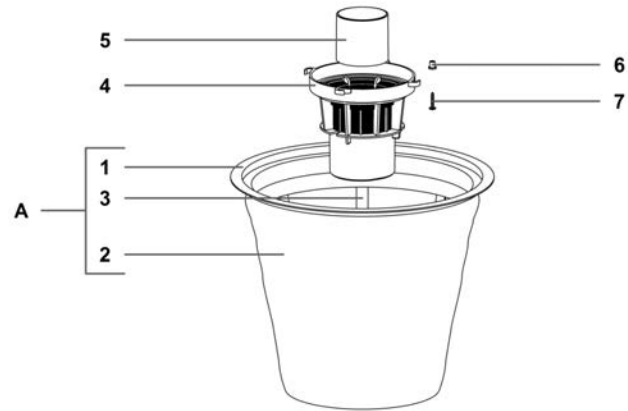


# DB24 | *Wet/Dry Vacuum*

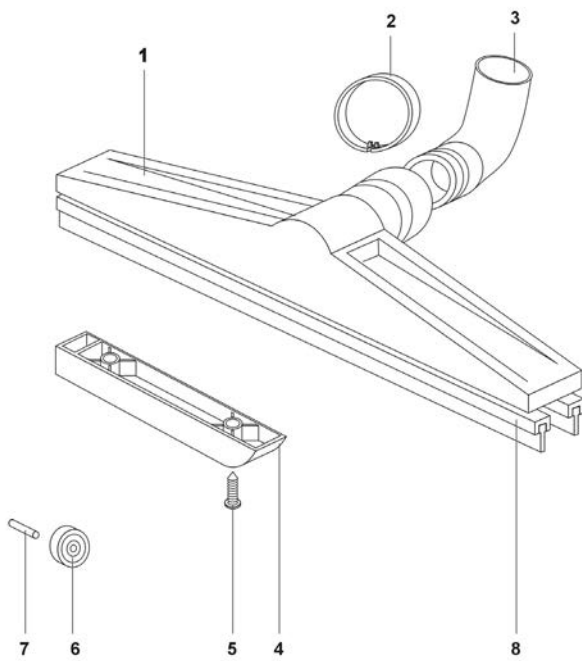
## HEAD

| Ref. | Part N.    | Description                       | Qty |
|------|------------|-----------------------------------|-----|
| *    | 3VTVT71960 | SCREW SCREW PAT TMT PHL 5X14 ZN   | 1   |
| *    | 3MECB01827 | WIRING 50CM MOTOR POKE-IN UL      | 1   |
| *    | 3FSVR00127 | CLAMP                             | 1   |
| *    | 3MECB01694 | CONN.WIRE M.AWG-18 400-G/V-FF-4,2 | 1   |
| 1    | 3VTVT71961 | SCREW PFU TMT PHL 5X20 ZN NERA    | 1   |
| 2    | 3VTVT72106 | SCREW PAT TMT PHL 5X40 BLACK      | 2   |
| 3    | 3MPVR13335 | HANDLE TOPPER 600 AZZURRO AU      | 1   |
| 4    | 3VTVT72055 | SCREW PFU TMT PHL 5X25 ZN BLACK   | 2   |
| 5    | 3MPVR11826 | COVER TOPPER 600 NERO AU          | 1   |
| 6    | 3MECI72195 | ANTISPLASH SWITCH                 | 1   |
| 7    | 3MECV35825 | ELECTRIC CORD 3X16 AWG            | 1   |
| 8    | 3MEVR02216 | FAIR-LEAD LONG                    | 1   |
| 9    | 3MPVR28690 | CABLE CLAMP                       | 1   |
| 10   | 3VTVT71961 | SCREW PFU TMT PHL 5X20 ZN NERA    | 1   |
| 11   | 3VTVT71960 | SCREW SCREW PAT TMT PHL 5X14 ZN   | 2   |
| 12   | 3PMQE00258 | KIT ELET.600 1MOT. AUTOEST.       | 1   |
| 13   | 3MEVR72017 | GUIDING SLIT FOR QUICK COUPLING   | 1   |
| 14   | 3FTDP38064 | FILTER MTP/65 H=15 D.95           | 1   |
| 15   | 3VTVT40007 | SCREW PAT TMT PHL 5X55 BLACK      | 9   |
| 16   | 3MPVR09575 | CAP COVER SELF-EXTINGUISHING      | 2   |
| 17   | 3MPVR13241 | COVERING 600 AU AZZURRA           | 1   |
| 18   | 3MPVR38371 | WASHER H8 D85X65                  | 1   |
| 19   | 3VTVT72106 | SCREW PAT TMT PHL 5X40 BLACK      | 9   |
| 20   | 3VTVT72106 | SCREW PAT TMT PHL 5X40 BLACK      | 3   |
| 21   | 3MPVR09319 | MOTOR FASTENER NEV. 600 AU NERO   | 1   |
| 22   | 3VTVT71961 | SCREW PFU TMT PHL 5X20 ZN NERA    | 4   |
| 23   | 3GUGO28683 | "L" GASKET W/O HOLES H=5,5        | 1   |
| 24   | MOMO00909  | MOTOR BD381 AU 1000W 120/60       | 1   |
| 25   | 3VTRS00393 | TOOTHED WASHER M4 UNI 8842        | 1   |
| 26   | 3VTVT01037 | SCREW TC CROSS M 4X8 UNI 7687     | 1   |
| 27   | 3GUGO28683 | "L" GASKET W/O HOLES H=5,5        | 1   |
| 28   | 3VTVT71961 | SCREW PFU TMT PHL 5X20 ZN NERA    | 8   |

## FILTERING KIT



## DO ALL TOOL





## DB24 | Wet/Dry Vacuum

### HEAD (cont'd)

| Ref. | Part N.    | Description                  | Qty |
|------|------------|------------------------------|-----|
| 29   | 3GUGO28683 | "L" GASKET W/O HOLES H=5,5   | 2   |
| 30   | 3MPVR08575 | FAKE MOTOR LOWERED AU        | 2   |
| 31   | 3FTDP38057 | ANTINOISE TRIANGLE H=51      | 3   |
| 32   | 3FTDP28745 | GASKET MTP/30 AU-AD 50X10X85 | 3   |
| 33   | 3MPVR38058 | BASE CAP                     | 2   |
| 34   | 3PMBA00209 | BASE 600/400 AU NE COMP      | 1   |

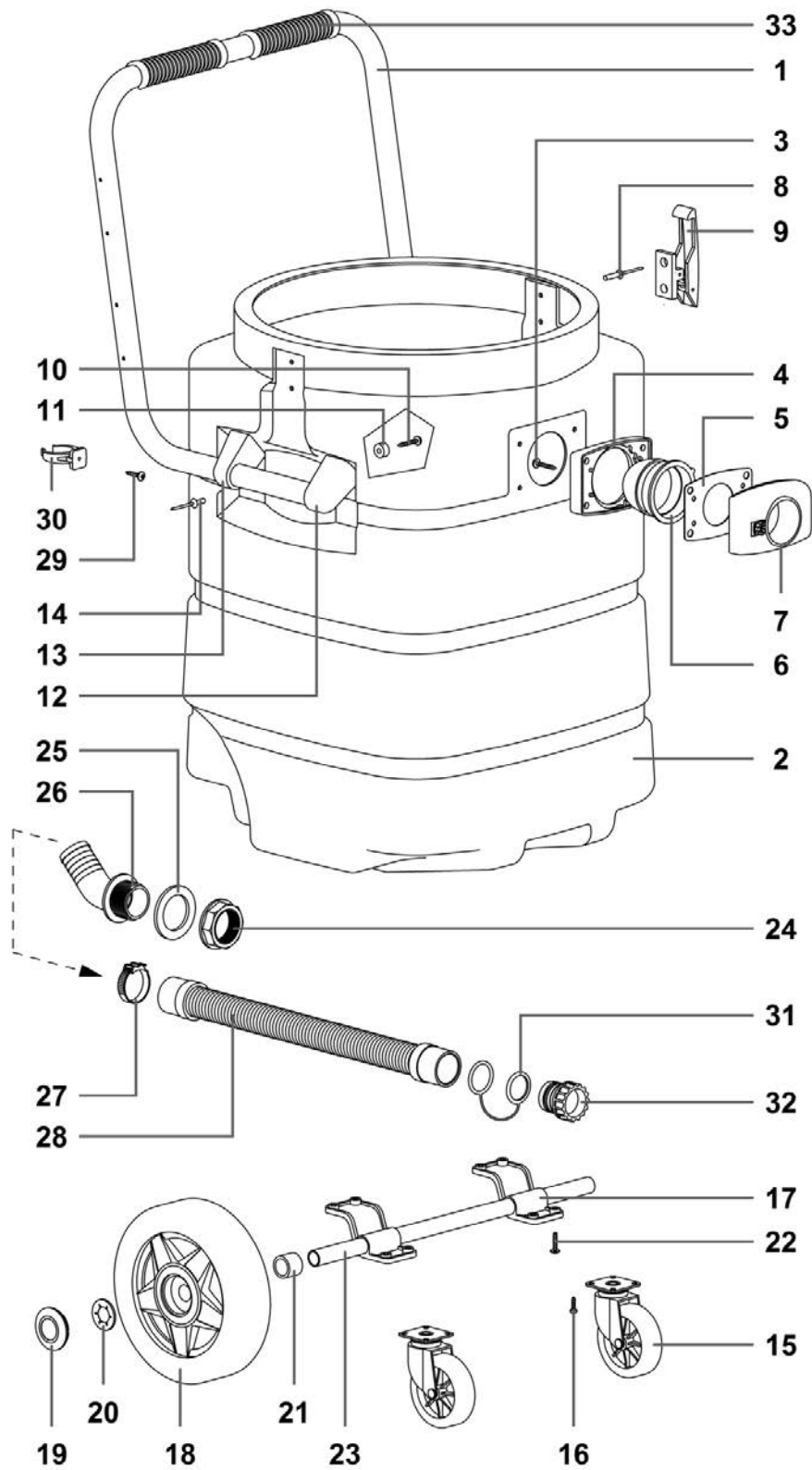
### FILTERING KIT

| Ref. | Part N.    | Description                      | Qty |
|------|------------|----------------------------------|-----|
| A    | 3FTDP28733 | KIT RING+FILT+BASK.400 CONIC.SAN | 1   |
| 1    | 3MPVR35807 | FILTER RING 400                  | 1   |
| 2    | 3FTDP00523 | FILTER POLY AN4-600 CON REG H320 | 1   |
| 3    | 3MPVR09199 | CONICAL BASKET 400               | 1   |
| 4    | 3MPVR40521 | NET ANTIFOAM BODY HIGH           | 1   |
| 5    | 3RCGR40008 | HIGH FLOAT 99 W/GASKET 37 SHA    | 1   |
| 6    | 3MPVR35796 | BUSHING PLASTIC SLEEVE D.8       | 4   |
| 7    | 3VTVT36751 | SCREW SCREW PAT TMT PHL 5X25     | 4   |

### DO ALL TOOL

| Ref. | Part N.    | Description                     | Qty |
|------|------------|---------------------------------|-----|
| 1    | 3MPVR06726 | BRUSH BODY 400                  | 1   |
| 2    | 3MPVR49176 | ELASTIC RING NUT BRUSH 400      | 1   |
| 3    | 3MPVR02289 | BRUSH 400 ELBOW CLUTCH D.38     | 1   |
| 4    | 3MPVR06728 | WHEEL HOLDER SUPPORT BRUSH 400  | 2   |
| 5    | 3VTVT01193 | SCREW PAT TMT PHL 5X15 ZN BLACK | 4   |
| 6    | 3RTRT87117 | WHEEL D.25 BRUSH 300/400        | 2   |
| 7    | 3LAFN86068 | PIVOT 5 X 17,5 ZN               | 2   |
| 8    | 3MPVR38641 | GUIDE LIST W/WET L=395          | 2   |

# TANK

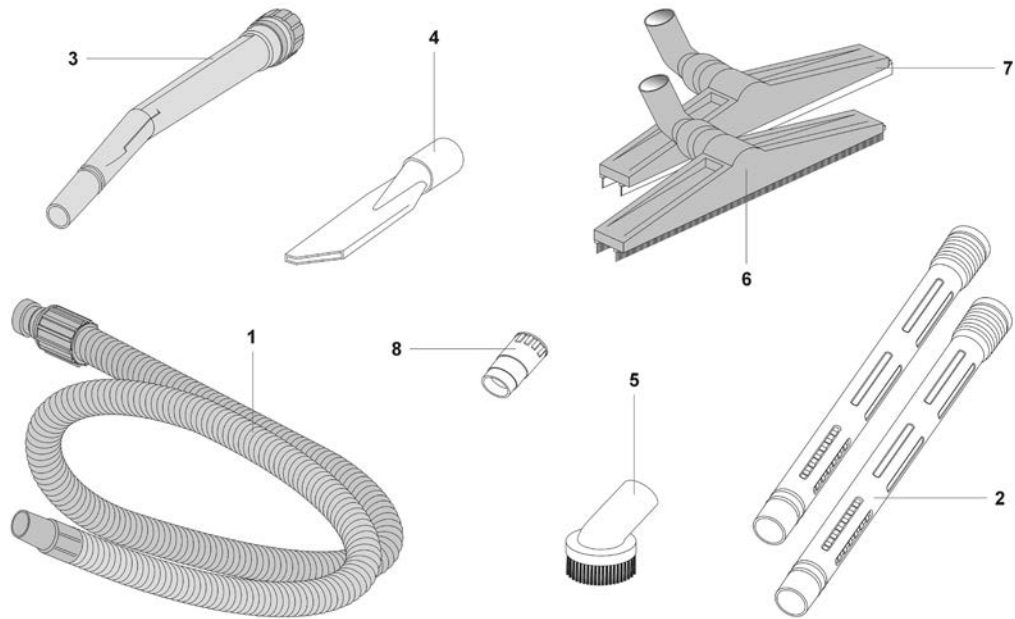


# DB24 | *Wet/Dry Vacuum*

## TANK

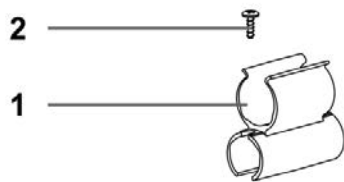
| Ref. | Part N.    | Description                       | Qty |
|------|------------|-----------------------------------|-----|
| 1    | 3LAFN09921 | HANDLE MARKET COMPACT NERO        | 1   |
| 2    | 3PMVR03302 | TANK 400/SM BLACK                 | 1   |
| 3    | 3VTVT71966 | SCREW PAT TMT PHL 5X30 BLACK      | 4   |
| 4    | 3GUGO37409 | GASKET 99 BLACK                   | 1   |
| 5    | 3GUGO28701 | GASKET D.38                       | 1   |
| 6    | 3MPVR28696 | DEFLECTOR 99                      | 1   |
| 7    | 3MPVR09033 | BL.PIPE UNION R155 C/PUL.AZ       | 1   |
| 8    | 3VTVR00340 | RIVET 5X24,5                      | 4   |
| 9    | 3CHVR28735 | COMPLETE PLASTIC HOOK BLACK       | 2   |
| 10   | 3VTVT71966 | SCREW PAT TMT PHL 5X30 BLACK      | 8   |
| 11   | 3VTRS72158 | PLAST.WASHER                      | 8   |
| 12   | 3MPVR07780 | HANDLE SUPPORT                    | 2   |
| 13   | 3MPVR08086 | HANDLE SUPPORT PASSING            | 2   |
| 14   | 3VTVR00396 | RIVET 4,8X17 BLACK                | 2   |
| 15   | 3RTRT28775 | FLANGED WHEEL D.80                | 2   |
| 16   | 3VTVT72114 | SCREW TC POZ 4X15 AC ZN BLACK     | 8   |
| 17   | 3MPVR06580 | SUPPORT WHEEL PIN                 | 2   |
| 18   | 3RTRT85069 | REAR WHEEL D.200                  | 2   |
| 19   | 3MPVR85070 | WHEEL CAP D.200/250 BLACK         | 2   |
| 20   | 3MPVR86321 | BLOC. D.18                        | 2   |
| 21   | 3MPVR06595 | WHEEL SPACER MARK.PLAST.          | 2   |
| 22   | 3VTVT71961 | SCREW PFU TMT PHL 5X20 ZN NERA    | 8   |
| 23   | 3LAFN85932 | PIVOT WHEEL MARK.PLAST.TANK       | 1   |
| 24   | 3MPVR41218 | RING 1-1/4"                       | 1   |
| 25   | 3GUGO41219 | GASKET 60X40X4                    | 1   |
| 26   | 3RCVR72130 | FITTING CONNECTOR 45° 1-1/4"      | 1   |
| 27   | 3FSVR00074 | CLIP 300X9                        | 1   |
| 28   | 3TBFX41220 | DRAIN TUBE D.34 L=600             | 1   |
| 29   | 3VTVT87311 | SCREW PAT TMT PHL 5X20 INOX       | 1   |
| 30   | 3FSVR41221 | LIRA CLAMP D.34                   | 1   |
| 31   | 3MPVR41222 | TIE ROD CAP                       | 1   |
| 32   | 3MPVR10436 | PLASTIC TOP D.40 X 35 C/OR COMPL. | 1   |
| 33   | 3MPVR02288 | PLAST.TROLLEY HANDLE              | 2   |

## KIT

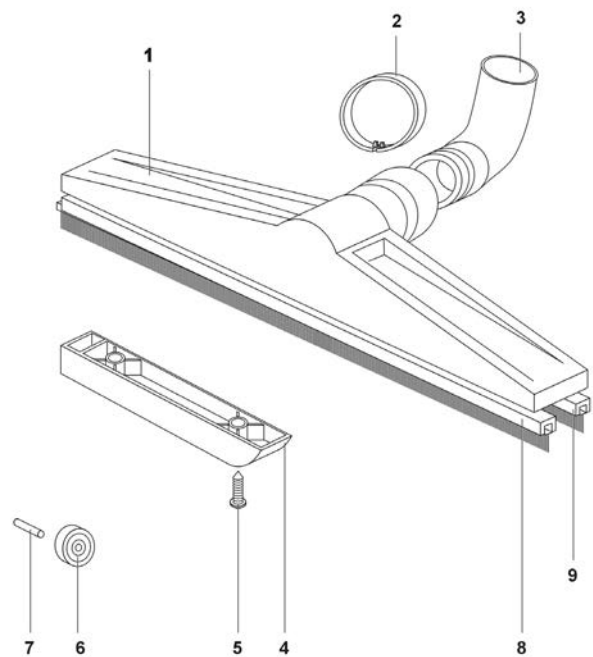
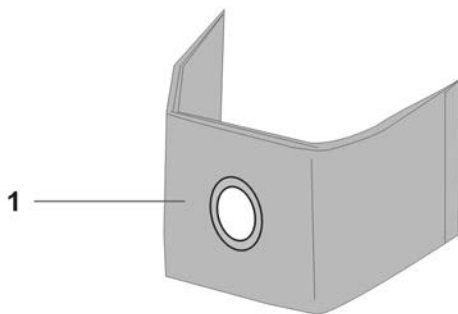


## KIT

## CARPET TOOL



## PAPER FILTER



## DB24 | *Wet/Dry Vacuum*

### KIT

| Ref. | Part N.    | Description                     | Qty |
|------|------------|---------------------------------|-----|
| 1    | 3TBFX01166 | FLEXIBLE HOSE N2,5-3838G38 TYPE | 1   |
| 2    | 3LAFN43048 | WAND                            | 2   |
| 3    | 3MPVR43047 | PISTOL GRIP                     | 1   |
| 4    | 3SPPV00156 | CREVICE TOOL                    | 1   |
| 5    | 3SPPV43052 | ROUND BRUSH                     | 1   |
| 6    | 3SPPV43050 | CARPET TOOL                     | 1   |
| 7    | 3SPPV43051 | DO ALL TOOL                     | 1   |
| 8    | 3MPVR43049 | PVC ADAPTOR D.38                | 1   |

### KIT

| Ref. | Part N.    | Description                     | Qty |
|------|------------|---------------------------------|-----|
| *    | 3PLDC03239 |                                 | 1   |
| 1    | 3MPVR08170 | HOSE HOLD.CLIP D36-38 BLACK     | 2   |
| 2    | 3VTVT71960 | SCREW SCREW PAT TMT PHL 5X14 ZN | 4   |

### PAPER FILTER

| Ref. | Part N.    | Description          | Qty |
|------|------------|----------------------|-----|
| 1    | 3FTDP28862 | PAPER BAG FILTER 400 | 1   |

### CARPET TOOL

| Ref. | Part N.    | Description                     | Qty |
|------|------------|---------------------------------|-----|
| 1    | 3MPVR06726 | BRUSH BODY 400                  | 1   |
| 2    | 3MPVR49176 | ELASTIC RING NUT BRUSH 400      | 1   |
| 3    | 3MPVR02289 | BRUSH 400 ELBOW CLUTCH D.38     | 1   |
| 4    | 3MPVR06728 | WHEEL HOLDER SUPPORT BRUSH 400  | 2   |
| 5    | 3VTVT01193 | SCREW PAT TMT PHL 5X15 ZN BLACK | 4   |
| 6    | 3RTRT87117 | WHEEL D.25 BRUSH 300/400        | 2   |
| 7    | 3LAFN86068 | PIVOT 5 X 17,5 ZN               | 2   |
| 8    | 3SPPV76601 | STRIP L=395                     | 1   |
| 9    | 3SPPV76599 | GUIDE LIST W/STRIP L=395        | 1   |

# Tools & Accessories

## *Vacuums*



Do All Tool  
For the DB7 & DB24

**Code:** 3SPPV43051



Carpet Tool  
For the DB7 & DB24

**Code:** 3SPPV43050



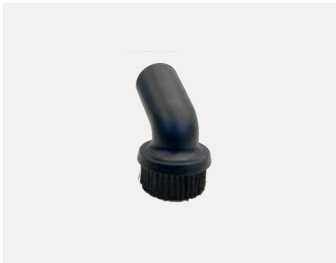
2-In-1 Floor Tool  
For the DB3 & DB4

**Code:** 3SPPV01990



Crevice Tool  
For the DB Series

**Code:** 3SPPV28242 (DB3 & DB4)  
**Code:** 3SPPV00156 (DB7 & DB24)



Round Tool  
For the DB Series

**Code:** 3SPPV28243 (DB3 & DB4)  
**Code:** 3SPPV43052 (DB7 & DB24)



Extension Wand  
For the DB Series

**Code:** 3LAFN28238 (DB3 & DB4)  
**Code:** 3LAFN43048 (DB7 & DB24)



Pistol Grip  
For the DB Series

**Code:** 3LAFN85073  
**Code:** 3MPVR43047



Upholstery Tool  
For the DB3 & DB4

**Code:** 3MPVR00141







# INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

## Précautions de sécurité

Lisez attentivement le “Manuel de l'utilisateur” avant la mise en service et l'utilisation ou avant d'effectuer l'entretien ou toute autre opération sur la machine.

**! AVERTISSEMENT :** Suivez rigoureusement toutes les instructions de ce manuel (en particulier celles qui sont marquées “Danger !” et “Attention !”). Respectez également les étiquettes apposées sur la machine. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant du non-respect des instructions.

- **DANGER :** Le fait de ne pas lire et de ne pas respecter toutes les déclarations de DANGER peut entraîner des blessures corporelles graves ou la mort. Lisez et respectez toutes les mentions DANGER figurant dans votre manuel d'utilisation et sur votre machine.
- **AVERTISSEMENT :** le fait de ne pas lire et de ne pas respecter toutes les mentions d'AVERTISSEMENT peut entraîner des blessures pour vous ou pour d'autres personnes, ainsi que des dommages matériels. Lisez et respectez toutes les mentions d'AVERTISSEMENT figurant dans le manuel du propriétaire et sur votre machine.
- **ATTENTION :** Si vous ne lisez pas et n'observez pas toutes les mentions d'ATTENTION, vous risquez d'endommager la machine ou d'autres biens. Lisez et respectez toutes les mentions de MISE EN GARDE figurant dans le manuel du propriétaire et sur votre machine.
- **DANGER :** Si vous ne lisez pas le Manuel du propriétaire avant d'utiliser ou d'essayer d'effectuer une procédure d'entretien ou de maintenance sur votre machine, vous risquez de vous blesser ou de blesser d'autres personnes ; vous risquez également d'endommager la machine ou d'autres biens. Vous devez avoir été formé au fonctionnement de cette machine avant de l'utiliser. Si vous ou votre (vos) opérateur(s) ne pouvez pas lire l'anglais, demandez une explication complète de ce manuel avant d'essayer d'utiliser cette machine.
- **DANGER :** L'utilisation d'une machine qui n'est pas complètement ou entièrement assemblée peut entraîner des blessures ou des dommages matériels. N'utilisez pas cette machine avant qu'elle ne soit complètement assemblée. Inspectez soigneusement la machine avant de l'utiliser. N'utilisez que ce qui est décrit dans ce manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
- **DANGER :** Les machines peuvent provoquer une explosion si elles sont utilisées à proximité de matériaux et de vapeurs inflammables. N'utilisez pas cette machine avec ou à proximité de carburants, de poussière de céréales, de solvants, de diluants ou d'autres matériaux inflammables.
- **DANGER :** Ne ramassez pas de liquides, de poussières ou de vapeurs inflammables.
- **DANGER:** Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, ne pas ramasser de liquides (DB3 et DB4 uniquement).
- **DANGER :** N'aspirez rien qui brûle ou qui fume, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- **DANGER :** Cette machine n'est pas adaptée au ramassage de poussières dangereuses pour la santé.
- **DANGER :** l'utilisation d'une machine dont le cordon d'alimentation est endommagé peut entraîner une électrocution. N'utilisez pas la machine si le cordon d'alimentation est endommagé. N'utilisez pas le cordon électrique pour déplacer la machine. Maintenez le cordon à l'écart des surfaces chauffées. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon ; saisissez la fiche et non le cordon. Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil. Ne fermez pas une porte sur le cordon et ne tirez pas sur les bords ou les coins tranchants.
- **DANGER :** Une électrocution peut se produire si l'entretien et les réparations sont effectués sur un appareil qui n'est pas correctement débranché de la source d'alimentation. Débranchez l'alimentation électrique avant de procéder à tout entretien ou réparation.
- **Avertissement :** L'utilisation d'une machine sans tenir compte de toutes les étiquettes, autocollants, etc. peut entraîner des blessures ou des dommages. Lisez toutes les étiquettes de la machine avant d'essayer de l'utiliser. Assurez-vous que toutes les étiquettes sont attachées ou fixées à la machine. Procurez-vous des étiquettes et des autocollants de rechange auprès du distributeur du fabricant.
- **Avertissement :** Les composants électriques peuvent être “court-circuités” s'ils sont exposés à l'eau ou à l'humidité. Gardez les composants électriques de la machine au sec. Rangez toujours la machine dans un endroit sec.
- **Avertissement :** L'utilisation de cette machine pour déplacer d'autres objets ou pour grimper dessus peut entraîner des blessures pour l'opérateur ou endommager la machine. Ne pas utiliser cette machine comme marchepied ou

meuble. Ne la laissez pas être utilisée comme un jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsqu'elle est utilisée par ou près d'enfants.

- Avertissement : Les pièces mobiles de cette machine peuvent provoquer des blessures et/ou des dommages. Gardez les mains, les pieds, les vêtements amples, les cheveux, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles.
- Avertissement : Une électrocution peut se produire si vous manipulez la fiche ou l'appareil avec des mains mouillées. Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil avec des mains mouillées.
- Avertissement : Ne pas utiliser l'appareil sans le sac à poussière et/ou les filtres en place.
- Avertissement : Pales du ventilateur en rotation à l'intérieur du couvercle. Avant d'ouvrir le couvercle, éteignez la machine. Attendez que le ventilateur/la brosse s'arrête complètement, sinon la poussière et les débris risquent d'être éjectés.
- Avertissement : Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, s'il a été endommagé, s'il a été laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, retournez-le à un centre de service agréé.
- Avertissement : La machine peut être endommagée si les ouvertures sont bloquées. Ne mettez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas d'ouverture bloquée : veillez à ce qu'elle soit exempte de poussière, de peluches, de cheveux et de tout ce qui pourrait réduire la circulation de l'air.
- Avertissement : Des blessures peuvent être infligées à l'opérateur ou à la machine si elle est utilisée sans le sac à poussière et/ou les filtres en place. N'utilisez pas la machine sans le sac à poussière et/ou les filtres en place.
- Avertissement : L'utilisateur risque de se blesser et/ou d'endommager la machine s'il nettoie dans des escaliers, à moins de faire preuve de prudence. Soyez extrêmement prudent lorsque vous nettoyez des escaliers.
- Avertissement : Pour réduire le risque d'électrocution, utilisez toujours un système électrique à 3 fils relié à la terre. Dans la mesure du possible, connectez la machine à une prise protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI). Voir "Instructions de mise à la terre".

## **Machine de 120 volts Instructions pour la connexion à l'alimentation électrique et à la terre électrique (POUR LES MODÈLES DB4, DB7 ET DB24)**

Cette machine doit être reliée à la terre électrique pour protéger l'opérateur contre les chocs électriques. La machine est équipée d'un cordon d'alimentation approuvé à trois conducteurs et d'une fiche à trois bornes. Branchez la fiche sur un réceptacle doté de trois trous et relié à la terre. Le conducteur vert (ou vert et jaune) du cordon est le fil de terre. Ne connectez jamais ce fil à une autre borne que celle de la terre..

Cette machine utilise un circuit électrique de 120 volts AC 60 cycles. Assurez-vous que vous disposez de la fréquence et de la tension correctes avant de brancher le cordon d'alimentation sur une prise. La machine est équipée d'une fiche comme indiqué à la Figure 1. Si vous ne disposez pas d'une prise reliée à la terre comme indiqué à la Figure 1, faites-en installer une par un électricien. N'utilisez pas d'adaptateur.

- Avertissement : Pour réduire le risque de choc électrique, protégez la machine de la pluie. Gardez la machine dans un endroit sec.
- Avertissement : Pour réduire le risque d'électrocution, utilisez toujours un système électrique à 3 fils relié à la terre. Dans la mesure du possible, connectez la machine à une prise protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI).
- Avertissement : Ne coupez pas, ne retirez pas et ne cassez pas la broche de mise à la terre. Si la prise ne correspond pas à la fiche, consultez votre électricien.
- Avertissement : Faites remplacer les cordons et les fiches usés, coupés ou endommagés par un technicien agréé.

## **INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE (POUR LES MODÈLES DB4, DB7 ET DB24)**

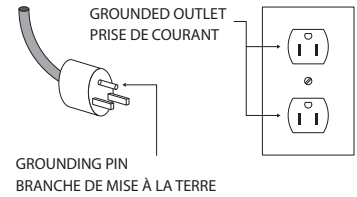
*IMPORTANT : Méthode de mise à la terre incorrecte peut entraîner un risque de décharge électrique. Cet équipement ne doit pas être utilisé avec une rallonge.*

Les aspirateurs DB doivent être mis à la terre. En cas de défaillance ou de panne éventuelle, la mise à la terre fournit au

courant un chemin de moindre résistance qui réduit le risque de choc électrique. DB est pourvu d'un cordon muni d'un conducteur de terre et d'une fiche avec broche de terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée correctement installée et mise à terre conformément aux règlements et ordonnances municipaux.

**AVERTISSEMENT :** *Un conducteur de terre mal raccordé peut entraîner un risque de choc électrique. Consulter un électricien ou un technicien d'entretien qualifié si vous n'êtes pas certain que la prise est correctement mise à terre. Ne pas modifier la fiche fournie avec l'appareil – si elle ne peut être insérée dans la prise, faire installer une prise adéquate par un électricien qualifié. ÉVALUÉ À MOINS DE 15 AMPÈRES ET DESTINÉ À UN CIRCUIT D'ALIMENTATION NOMINAL DE 120 VOLTS : les aspirateurs DB sont munis d'une fiche de mise à terre semblable à celle illustrée par le croquis. S'assurer que l'appareil est branché à une prise de courant ayant la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur ne devrait être utilisé avec cet appareil.*

#### GROUNDING INSTRUCTIONS DIRECTIVES DE MISE À LA TERRE

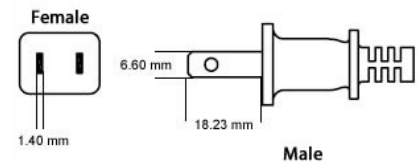


## ENTRETIEN DES APPAREILS À DOUBLE ISOLATION (POUR LE MODÈLE DB3 UNIQUEMENT)

Un appareil à double isolation est marqué avec un ou plusieurs des éléments suivants : les mots «DOUBLE ISOLATION» ou «DOUBLE ISOLATION» ou le symbole de double isolation (carré dans un carré).



Dans un appareil à double isolation, deux systèmes d'isolation sont fournis à la place de la mise à la terre. Aucun moyen de mise à la terre n'est fourni sur un appareil à double isolation, aucun moyen de mise à la terre ne doit être ajouté à l'appareil. L'entretien d'un appareil à double isolation requiert un soin extrême et une connaissance du système, et ne doit être effectué que par du personnel de maintenance qualifié. Les pièces de rechange d'un appareil à double isolation doivent être identiques à celles qu'elles remplacent.



## INSTRUCTIONS IMPORTANTES

- Avant d'être utilisé, l'appareil doit être correctement assemblé avec tous ses composants.
- Vérifiez que la prise électrique est adaptée à la fiche de la machine.
- Avant le branchement, vérifiez que la tension du moteur indiquée correspond à la tension principale disponible.
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité de substances inflammables, explosives ou toxiques : les étincelles produites par le moteur peuvent provoquer des réactions dangereuses.
- Débranchez toujours la machine de la prise électrique lorsque vous la laissez sans surveillance ou avant toute réparation.
- L'entretien et la réparation doivent être effectués par du personnel qualifié uniquement. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine du fabricant.

### Opération

*Cette machine est un aspirateur commercial conçu pour le ramassage humide ou sec. Elle doit être stockée dans un endroit sec.*

- Les machines équipées de moteurs d'aspiration doubles ou triples peuvent être utilisées ensemble ou indépendamment, selon les besoins.
- Les sols secs peuvent être aspirés directement dans le réservoir ou dans un sac en papier jetable fixé sur l'entrée d'aspiration.

- *\*Uniquement pour les modèles DB7 et DB24 :* Pour un ramassage humide, il faut retirer le filtre en polyester. La machine est équipée d'un flotteur d'arrêt. Lorsque le réservoir est rempli à pleine capacité, un flotteur se soulève et ferme l'entrée de l'aspirateur, ce qui entraîne une perte de vide. Arrêtez l'aspirateur lorsque cela se produit et amenez la machine à l'égout.
- Pour vider la machine, utilisez le tuyau de vidange monté à l'arrière du réservoir, retirez la tête du moteur et inclinez le réservoir vers l'arrière sur les modèles basculants, ou soulevez et videz le contenu des petites unités. Que ce soit pour les applications humides ou sèches, veillez à nettoyer fréquemment le filtre. Ceci est particulièrement vrai lorsque l'aspirateur est utilisé avec des décapants et de la finition pour plancher.
- Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, ne pas ramasser de liquides (*DB3 et DB4 uniquement*).

## Après utilisation

1. Rangez le cordon sur le crochet.
2. Rangez l'appareil à l'intérieur, loin des sources de chaleur.
3. Cet appareil est équipé d'un limiteur thermique à réarmement automatique pour éviter d'endommager le moteur. Si le limiteur thermique fonctionne, effectuez une ou plusieurs des opérations suivantes :
  - Remplacer le sac
  - Nettoyer ou remplacer la cartouche filtrante
  - Vérifiez que le tuyau et l'entrée du réservoir ne sont pas obstrués.

Attendez quelques minutes pour que le limiteur thermique referme le circuit.

## Contrôles périodiques

| Contrôles                                                                                                    | Opérations quotidiennes | Opérations | Opérations semestrielles |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------|--------------------------|
| Vérifiez l'usure du filtre, remplacez les filtres saturés de saleté qui ne répondent pas au nettoyage normal |                         |            | X                        |
| Inspecter les joints d'étanchéité et remplacer ceux qui ont commencé à fuir                                  |                         |            | X                        |
| Examinez les balais de moteur en carbone et le collecteur                                                    |                         |            | X                        |

## Entretien du filtre

On accède au filtre en soulevant l'ensemble de tête du réservoir. L'ensemble du filtre Polyester s'enlève facilement en soulevant simplement le panier du filtre hors du réservoir. Les filtres à cartouche s'enlèvent très facilement. Retirez d'abord le dispositif de retenue du filtre en tournant le bouton noir de 90 degrés dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le filtre à cartouche glisse ensuite de l'ensemble de support.

- Veillez à nettoyer fréquemment les filtres.
- Laissez les filtres sécher à l'air libre après les avoir lavés avant de les remettre dans la machine.
- Les filtres usés peuvent affecter les performances de l'aspirateur. Remplacez les filtres lorsqu'ils sont usés et qu'un nettoyage normal ne permet pas de rétablir les performances de l'aspirateur.

## Entretien du moteur d'aspiration

### Remplacement du moteur :

4. Débranchez le cordon d'alimentation de la source de courant.
5. Pour accéder au moteur d'aspiration, retirez les vis qui fixent le couvercle principal à l'ensemble de la tête et mettez le couvercle de côté.
6. Retirez les vis qui fixent le couvercle intérieur au bloc moteur et mettez-le de côté.
7. Retirez le balai de charbon en enlevant les deux vis qui le fixent au moteur d'aspiration.
8. Retirez le connecteur du balai de charbon de la borne du moteur en le faisant glisser.
9. Inspectez le commutateur de l'induit. S'il est extrêmement piqué, rainuré ou non concentrique, le moteur doit être remplacé ou envoyé à un centre de service qualifié.
10. Inversez les étapes 6 à 4 pour installer le nouveau balai de charbon et son logement.
11. Répétez les étapes 4 à 7 pour l'autre balai de charbon.
12. Inversez les étapes 3 et 2 pour le réassemblage.
13. Vérifiez le bon fonctionnement.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**



# Garantie de l'aspirateur

Dustbane Products Ltd.

Votre nouveau produit de Les Produits Dustbane Limitée est couvert par une garantie limitée à compter de la date d'achat. Cela comprend toutes les nouvelles unités et tous les accessoires (certaines exceptions s'appliquent) fabriqués ou fournis par Les Produits Dustbane Limitée et livrés à l'acheteur au détail original par un distributeur Dustbane autorisé.

Si votre produit présente un défaut de matériel ou de fabrication sous des conditions d'utilisation et d'entretien normales pendant la période de garantie décrite, contactez un centre de service autorisé pour savoir comment procéder.

## CE QUI EST COUVERT

### Réservoirs

**Garantie d'UN (1) AN** sur tous les réservoirs rotationnellement moulés en polyéthylène sans fissures et/ou corrosion. Réservoirs de remplacement sont sujets à l'année du modèle et à la disponibilité.

### Pièces

**Garantie de TROIS (3) AN** sur toutes les pièces d'équipement contre les défauts de matériel et de fabrication sous des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

### Main d'œuvre

**Garantie d'UN (1) AN** sur la main d'œuvre basée sur les taux de la main d'œuvre de Dustbane et les pièces d'équipement sous des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

### Composants électriques

**Garantie d'UN (1) AN** sur les composants électriques sous des conditions normales d'utilisation et méthodes d'entreposage adéquates.

### Moteur d'aspiration

**Garantie d'UN (1) AN OU JUSQU'À 850 HEURES** sur le moteur d'aspiration sous des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

### Roues

**Garantie d'UN (1) AN** sur les roues de l'équipement sous des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

## CE QUI N'EST PAS COUVERT

Les dispositions de la présente garantie ne sont pas valables sur :

- toute unité d'équipement Dustbane qui a fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'un accident, de l'utilisation d'accessoires, de pièces ou de produits chimiques inappropriés, ou d'un entretien par un dépôt de réparation Dustbane non autorisé.
- les services d'entretien normaux et le remplacement des éléments de service (y compris, mais sans s'y limiter, le cordon électrique, les pièces peintes, toutes les pièces en caoutchouc et les ressorts, l'interrupteur et les roulements) effectués dans le cadre de ces services, conformément au calendrier d'entretien recommandé par Dustbane.
- durée du voyage
- les pièces et/ou accessoires suivants **sont exclus** des termes de cette garantie :

|                      |                |
|----------------------|----------------|
| Pièces en caoutchouc | Ressorts       |
| Cordon électrique    | Pièces peintes |
| Interrupteur         | Roulements     |
| Joint                | Filtres        |
| Tuyaux externes      |                |



Utilisez cette carte pour accéder rapidement aux informations sur vos produits (à des fins d'information uniquement)

## CARTE DE GARANTIE

Nom du modèle : \_\_\_\_\_

Numéro du modèle : \_\_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Date d'achat : \_\_\_\_\_

Acheté auprès de : \_\_\_\_\_



## Dustbane Customer Support

### Mailing Address

25 Pickering Place  
Ottawa, ON K1G 5P4  
Canada

### Phone

1-800-387-8226

### Email

General Inquiries: [info@dustbane.ca](mailto:info@dustbane.ca)  
Technical Inquiries: [techsupport@dustbane.ca](mailto:techsupport@dustbane.ca)

### Website

[www.dustbane.ca](http://www.dustbane.ca)

## Support à la clientèle Dustbane

### Adresse postale

25 place Pickering  
Ottawa, ON K1G 5P4  
Canada

### Téléphone

1-800-387-8226

### Courriel

Demandes générales : [info@dustbane.ca](mailto:info@dustbane.ca)  
Demandes techniques : [techsupport@dustbane.ca](mailto:techsupport@dustbane.ca)

### Site web

[www.dustbane.ca](http://www.dustbane.ca)



GIVE meaning  
TO YOUR cleaning™

Un impact  
PLUS GRAND EN  
nettoyant<sup>MC</sup>